



**SportTrainer®  
Add-A-Dog®  
SDR-AE**

**Extra Collar Receiver  
Collier-récepteur supplémentaire  
Collar receptor adicional  
Zusätzliches Empfängerhalsband**

ADD-A-DOG™

SDR-AE

Please visit our website at [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) to download a detailed Operating Guide for this unit or contact our Customer Care Centre, for further assistance. For a listing of telephone numbers in your area, visit our website at [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

To get the most protection out of your warranty, please register your product within 30 days at [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com). By registering and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Centre, we will be able to help you faster. Most importantly, SportDOG™ will never give or sell your valuable information to anyone. Complete warranty information is available online at [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

---

## PRODUCT WARRANTY

This product has the benefit of a limited manufacturer's warranty. Details of the warranty applicable to this product and its terms can be found at [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) and/or are available by sending a stamped addressed envelope to PetSafe Ltd. Redthorn House, Unit 9, Chorley West Business Park, Ackhurst Road, Chorley, Lancashire PR7 1NL.

---

## Terms of Use and Limitation of Liability

### 1. Terms of Use

Use of this Product is subject to your acceptance without modification of the terms, conditions and notices contained herein. Use of this Product implies acceptance of all such terms, conditions and notices. If you do not wish to accept these terms, conditions and notices, please return the Product, unused, in its original packaging and at your own cost and risk to the relevant customer care centre together with proof of purchase for a full refund.

### 2. Proper Use

This Product is designed for use with pets where training is desired. The specific temperament or size/weight of your pet may not be suitable for this Product. Radio Systems® Corporation recommends that this Product is not used if your pet is aggressive and accepts no liability for determining suitability in individual cases. If you are unsure whether this Product is appropriate for your pet, please consult your veterinarian or certified trainer prior to use. Proper use includes, without limitation, reviewing the entire Operating Guide and any specific Caution statements.

### 3. No Unlawful or Prohibited Use

This Product is designed for use with pets only. This pet training device is not intended to harm, injure or provoke. Using this Product in a way that is not intended could result in violation of Federal, State or local laws.

#### **4. Limitation of Liability**

In no event shall Radio Systems® Corporation or any of its associated companies be liable for (i) any indirect, punitive, incidental, special or consequential damage and/or (ii) any loss or damages whatsoever arising out of or connected with the misuse of this Product. The Purchaser assumes all risks and liability from the use of this Product to the fullest extent permissible by law. For the avoidance of doubt, nothing in this clause 4 shall limit Radio Systems® Corporation's liability for human death or personal injury or fraud or fraudulent misrepresentation.

#### **5. Modification of Terms and Conditions**

Radio Systems® Corporation reserves the right to change the terms, conditions and notices governing this Product from time to time. If such changes have been notified to you prior to your use of this Product, they shall be binding on you as if incorporated herein.

---

## **COMPLIANCE**



This equipment has been tested and found to comply with relevant EU Electromagnetic Compatibility, Low Voltage and R&TTE Directives. Before using this equipment outside the EU countries, check with the relevant local R&TTE authority. Unauthorized changes or modifications to the equipment that are not approved by Radio Systems® Corporation are in violation of EU R&TTE regulations, could void the user's authority to operate the equipment, and void the warranty.

The Declaration of Conformity can be found at:  
[http://www.sportdog.com/international/eu\\_docs.php](http://www.sportdog.com/international/eu_docs.php).

#### **CANADA**

This device complies with Industry Canada Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

This device has been designed to operate with a 3" (76.2mm) long antenna, Part Number: 610-1525, provided with the equipment. Use of any other antenna may violate Industry Canada regulations, and will void the user's authority to operate the equipment.

This Category II radio communication device complies with Industry Canada Standard RSS-310.

#### **AUSTRALIA**

This device complies with the applicable EMC requirements specified by the ACMA (Australian Communications and Media Authority).



## BATTERY DISPOSAL

**ATTENTION:** This device contains a Lithium-Ion (Li-Ion) battery; never incinerate, puncture, deform, short-circuit, or charge with an inappropriate charger. Fire, explosion, property damage, or bodily harm may occur if this warning is not followed.

This system operates on one Li-Ion battery pack - 240mAh capacity for the Collar Receiver. Only replace with battery received from calling the Customer Care Centre.



## IMPORTANT RECYCLING ADVISE

Separate collection of spent batteries is required in many regions; check the regulations in your area before discarding spent batteries. Please see below for instructions on how to remove the battery from the product for separate disposal. If you wish to ship us your spent batteries for disposal, contact the Customer Care Centre.

### AT END OF PRODUCT LIFE, USE THESE BATTERY REMOVAL INSTRUCTIONS FOR FINAL DISPOSAL:

- Using a Phillips screwdriver, remove the case screws.
- Remove the case back or cover.
- Remove the old battery pack. *NOTE: When removing the old battery pack, care must be taken when gripping the connector firmly to avoid damaging the wires. Shorting the battery wires may cause fire or explosion.*

### CAUTION: RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.

*NOTE: These instructions are not valid for repair or battery replacement. Replacing the battery with a battery not specifically approved by Radio Systems® Corporation may cause fire or explosion. Please call a Customer Care Centre to avoid voiding your warranty.*

This product is protected by U.S. Patent Number: 7,017,524.

**FR**

**Veillez consulter notre site Internet à l'adresse [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) si vous souhaitez télécharger la version complète du manuel d'utilisation de ce produit. Notre service clientèle se tient également à votre disposition pour tout complément d'information. Une description complète de la garantie est disponible sur le site Internet [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).**

Pour bénéficier pleinement de notre garantie, veuillez enregistrer votre article dans les 30 jours sur le site [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com). Grâce à cet enregistrement et en conservant le reçu, votre produit sera totalement couvert par notre garantie. Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre Service clientèle, nous serons heureux de vous aider. Enfin, vous pouvez avoir la certitude que SportDOG™ ne communiqué jamais les informations personnelles de ses clients à des tiers. Une description complète de la garantie est disponible sur le site Internet [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

---

## **LA GARANTIE DU PRODUIT**

Ce produit bénéficie d'une garantie limitée du fabricant. Une description détaillée de la garantie et des conditions de celle-ci est disponible sur le site Internet suivant [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com). Vous pouvez également obtenir une copie des conditions de garantie en adressant une enveloppe pré-affranchie marquée à votre nom et à votre adresse à PetSafe Ltd, Redthorn House, Unit 9, Chorley West Business Park, Ackhurst Road, Chorley, Lancashire PR7 1NL, UK.

---

## **Conditions d'utilisation et limite de responsabilité**

### **1. Conditions d'utilisation**

En achetant ce produit, vous acceptez les termes, conditions et consignes d'utilisation tels qu'ils sont stipulés dans ce manuel. L'utilisation de ce produit revient à en accepter les termes, conditions et consignes d'utilisation. Si vous n'acceptez pas ces termes, conditions et consignes d'utilisation, veuillez renvoyer ce produit, inutilisé, dans son emballage d'origine et à vos frais, au Service clientèle approprié avec une preuve d'achat afin d'obtenir un remboursement complet.

### **2. Utilisation adéquate**

Ce produit est conçu pour être utilisé avec des animaux pour lesquels un dressage est nécessaire. Le tempérament spécifique ou la taille/le poids de votre chien peuvent ne pas convenir pour ce produit. Radio Systems® Corporation déconseille l'utilisation de ce produit si votre chien est agressif et rejette toute responsabilité pour déterminer si le produit convient à un animal spécifique. Si vous n'êtes pas sûr que ce dispositif soit approprié pour votre animal, veuillez consulter votre vétérinaire ou un dresseur agréé avant de l'utiliser. Une utilisation appropriée comprend, entre autres, la consultation de la totalité de ce manuel ainsi que de l'ensemble des avertissements.

### **3. Utilisation illégale ou interdite**

Ce produit est conçu pour être utilisé exclusivement avec des animaux de compagnie. Ce dispositif de dressage n'est pas destiné à blesser ni à provoquer un

animal. L'utilisation inappropriée de ce produit peut représenter une violation des lois fédérales, étatiques ou locales.

#### **4. Limitation de responsabilité**

Radio Systems® Corporation et ses sociétés affiliées ne peuvent en aucun cas être tenus responsables pour (i) des dommages directs, indirects, punitifs, accidentels, spéciaux ou secondaires, (ii) ni pour des dommages occasionnés ou associés à l'utilisation ou à l'utilisation inappropriée de ce produit. L'acheteur prend à sa charge les risques et les responsabilités en rapport avec l'utilisation de ce produit et dans la pleine mesure prévue par la loi. Dans le but d'éviter toute ambiguïté, aucune partie de la clause 4 ne peut engager la responsabilité de Radio Systems® Corporation en cas de décès, de blessures corporelles, de fraude ou de fausse déclaration.

#### **5. Modification des termes et des conditions**

Radio Systems Corporation® se réserve le droit de modifier les termes, les conditions et les consignes d'utilisation applicables à ce produit. Si de telles modifications vous ont été communiquées avant que vous n'utilisiez ce produit, ces modifications seront considérées comme juridiquement contraignantes et comme si étant incorporées dans le présent document.

---

## **CONFORMITÉ**



Ce matériel a été testé et répond aux exigences des Directives européennes relatives à la compatibilité électromagnétique, la basse tension et R&TTE. Avant d'utiliser ce système en dehors des pays européens, veuillez consulter l'organisme compétent en la matière dans votre région. Toute modification du dispositif non autorisée par Radio Systems® Corporation peut enfreindre la directive R&TTE, peut annuler la capacité de l'acheteur à utiliser le dispositif et annule la garantie.

Vous pouvez trouver la déclaration de conformité sur le lien suivant :

[http://www.sportdog.com/international/eu\\_docs.php](http://www.sportdog.com/international/eu_docs.php).

### **CANADA**

Ce dispositif est conforme aux Industry Canada Rules. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles qui peuvent être à l'origine d'un fonctionnement non souhaité.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Ce dispositif a été conçu pour fonctionner avec une antenne d'une longueur de 3" (76.2mm) (réf. produit : 610-1525) qui vous est fournie avec ce produit. L'utilisation d'une antenne autre que celle indiquée ici pourrait enfreindre les normes édictées par Industrie Canada et annuler la capacité de l'acheteur à utiliser le dispositif.

Ce dispositif de radiocommunication de catégorie II a été déclaré conforme à la norme CNR-310 édictée par Industrie Canada.

### **AUSTRALIE**

Ce système satisfait à la norme de compatibilité électromagnétique spécifié par l'ACMA (Australian Communications and Media Authority).



## ÉLIMINATION DES BATTERIES USAGÉES

**ATTENTION** : Ce dispositif contient une batterie au lithium-ion ; ne jamais incinérer, percer, déformer, court-circuiter ou charger avec un chargeur inadapté. Le non-respect de cet avertissement peut provoquer un incendie, une explosion, des dégâts matériels ou des blessures corporelles.

Ce dispositif fonctionne avec un bloc au lithium-ion de capacité de 240 mAh pour le collier-récepteur. Remplacez la pile uniquement par une pile commandée auprès du Service clientèle.



## REMARQUE IMPORTANTE CONCERNANT LE RECYCLAGE

Le tri sélectif des piles usagées est obligatoire dans de nombreuses régions ; vérifiez les règlements en vigueur dans votre localité. Veuillez consulter les instructions ci-dessous pour retirer la pile de l'appareil. Si vous souhaitez nous envoyer vos batteries usagées, veuillez contacter le Service clientèle.

### EN FIN DE VIE DU PRODUIT, VEUILLEZ SUIVRE LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS POUR L'ÉLIMINATION DES BATTERIES :

- À l'aide d'un tournevis à pointe cruciforme, retirez les vis du boîtier.
- Retirez le cache arrière du boîtier.
- Retirez les batteries usagées. *REMARQUE* : Au moment de retirer le bloc de batteries, veillez à tenir fermement le connecteur pour ne pas endommager les fils. Risque d'incendie ou d'explosion si les fils de la batterie sont court-circuités.

**ATTENTION : RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UN TYPE DE BATTERIE INAPPROPRIÉ. JETER LES BATTERIES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.**

*REMARQUE* : Ces instructions ne sont pas valables pour la réparation ou le remplacement des batteries. Risque d'incendie ou d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie autre que celles approuvées spécifiquement par Radio Systems® Corporation. Veuillez appeler notre Service clientèle pour éviter d'annuler votre garantie.

Ce produit est protégé par le brevet suivant :  
N° de brevet pour les États-Unis : 7,017,524.

**ES**

Visiten nuestro sitio web en [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) para descargar la versión completa del manual de funcionamiento de este equipo. Si desean realizar cualquier consulta, pónganse en contacto con el Centro de atención al cliente. Visite nuestro sitio web en [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) para conseguir un listado de los números de teléfono de su zona.

Para obtener la mayor protección de su garantía, por favor registre su producto dentro de los 30 días posteriores a la compra en [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com). Al registrarse, disfrutará de la garantía plena del producto y si tuviera necesidad de contactar con el Centro de Atención al Cliente, podremos ayudarle con mayor rapidez. Y lo que es más importante, SportDOG® nunca le dará ni venderá su valiosa información a nadie. La descripción completa de la garantía está disponible en el sitio Web [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

---

## GARANTÍA DEL PRODUCTO

Este producto está cubierto por la garantía limitada del fabricante. Una descripción detallada de los términos y condiciones de la garantía está disponible en el sitio Web [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) y/o enviando un sobre pre-dirigido y franqueado a PetSafe Ltd. Redthorn House, Unit 9, Chorley West Business Park, Ackhurst Road, Chorley, Lancashire PR7 1NL, UK.

## Condiciones de uso y limitación de responsabilidad

### 1. Términos de uso

El uso de este Producto está sujeto a su aceptación sin modificación de los términos, las condiciones y las notificaciones aquí incluidas. El uso de este Producto implica la aceptación de dichas condiciones generales y notificaciones. Si no desea aceptar estos términos, condiciones y notificaciones, devuelva el Producto, sin utilizar en su paquete original, con portes pagados y asumiendo el riesgo del envío al Centro de Atención al cliente pertinente, junto con la prueba de compra para obtener una devolución total.

### 2. Uso correcto

Este Producto está diseñado para ser utilizado con mascotas cuando se les desea entrenar. El temperamento específico o tamaño/peso de su mascota puede que no sea adecuado para este producto. Radio Systems® Corporation recomienda que este producto no se use si su mascota es agresiva y no acepta ninguna responsabilidad para determinar la idoneidad en casos individuales. Si no está seguro de si este producto es apropiado para su mascota consulte con su veterinario o un entrenador certificado antes de usarlo. El uso correcto incluye, sin limitación, la revisión de todo el manual de funcionamiento y cualquier declaración de precaución específica.

### 3. Uso ilegal o prohibido

Este Producto está diseñado para ser utilizado sólo con mascotas. Este dispositivo de adiestramiento de mascotas no tiene como propósito herir, dañar ni provocar. La utilización de este Producto de una forma que no sea la prevista para este producto podría ocasionar una infracción de las leyes federales, estatales o locales.



#### **4. Limitación de responsabilidad**

En ningún caso Radio Systems® Corporation o cualquiera de sus empresas asociadas será responsable por (i) ningún daño indirecto, punitivo, accidental, especial o consiguiente, o (ii) cualesquiera daño que resulte de o esté relacionado con el mal uso de este Producto. El Comprador asume todos los riesgos y responsabilidades del uso de este Producto hasta el límite completo permitido por la ley. Para evitar cualquier duda, nada de lo estipulado en esta cláusula 4 limitará la responsabilidad de Radio Systems® Corporation respecto a muerte humana, daños personales, fraude o tergiversación fraudulenta.

#### **5. Modificación de las condiciones generales**

Radio Systems® Corporation se reserva el derecho a cambiar periódicamente las condiciones generales y notificaciones bajo las que este Producto se ofrece. Si dichos cambios le han sido notificados antes de usar este Producto, serán vinculantes para usted del mismo modo que si estuvieran incluidos en este documento.

---

## **CONFORMIDAD**



Este equipo ha sido comprobado y se constató que cumple las directivas electromagnéticas de compatibilidad, de bajo voltaje y R&TTE de la UE. Antes de usar este equipo fuera de los países de la UE, consulte a la autoridad R&TTE local relevante. Los cambios o modificaciones sin autorización en el equipo que no estén aprobados por Radio Systems® Corporation pueden infringir las normas de UE y R&TTE, podrían anular la autoridad del usuario para usar el equipo y anularán la garantía.

La declaración de conformidad se puede encontrar en:  
[http://www.sportdog.com/international/eu\\_docs.php](http://www.sportdog.com/international/eu_docs.php).

### **CANADÁ**

Este dispositivo cumple con las normas de la Industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo puede que no cause interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este aparato digital clase B cumple con la normativa canadiense ICES-003.

### **AUSTRALIA**

Este aparato cumple los requisitos EMC aplicables especificados por la ACMA (Australian Communications and Media Authority).



## ELIMINACIÓN DE LAS BATERÍAS

**ATENCIÓN:** Este aparato contiene una batería de ión de litio (Li-Ion), nunca incinere, pinche, deforme, cortocircuite o cargue con un cargador inapropiado. Si no se sigue esta advertencia se puede dar lugar a fuego, explosión, daño a la propiedad o daños corporales.

Este sistema funciona con uno paquete de batería de ión de litio de 240mAh de capacidad para el collar receptor. Sustituya sólo con una batería equivalente recibida, una vez que haya llamado al Centro de Atención al Cliente.



## AVISO IMPORTANTE SOBRE RECICLAJE

En muchas regiones se requiere que las baterías gastadas se recojan por separado, compruebe las normas de su zona antes de deshacerse de las baterías gastadas. Véanse las instrucciones indicadas más abajo sobre cómo retirar la batería del producto para eliminarla por separado. Si desea enviarnos sus baterías gastadas para su eliminación, póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente.

### USE LAS INSTRUCCIONES PARA RETIRAR LA BATERÍA PARA SU ELIMINACIÓN FINAL AL FINAL DE LA VIDA ÚTIL DEL PRODUCTO:

- Retire los tornillos de la carcasa con un destornillador Phillips.
- Retire la carcasa o la cubierta.
- Retire el antiguo paquete de baterías. *NOTA: Cuando retire el viejo paquete de baterías, se debe prestar atención cuando se coja el conector firmemente para evitar dañar los cables. Si se cortocircuitan los cables de la batería se puede ocasionar un fuego o una explosión.*

### PRECAUCIÓN: RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE SUSTITUYE POR UNA DE UN TIPO INCORRECTO. ELIMINE LAS BATERÍAS USADAS SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES.

*NOTA: Estas instrucciones no son válidas para la reparación o sustitución de la batería. La sustitución de la batería con una batería no específicamente aprobada por Radio Systems® Corporation puede ocasionar fuego o explosión. Póngase en contacto con el Centro de Atención al Cliente para evitar anular la garantía.*

Este producto está protegido por la siguiente patente:  
Números de patentes de EE.UU: 7,017,524.

**Besuchen Sie bitte unsere Website [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) falls Sie eine detaillierte Gebrauchsanweisung für dieses Produkt downloaden möchten. Außerdem steht unserer Kundendienst Ihnen gerne zur Verfügung falls Sie noch mehrere Informationen wünschen. Für eine Liste der Telefonnummern in Ihrer Gegend, besuchen Sie unsere Website auf [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).**

Um den größten Schutz für Ihre Garantie zu erhalten, registrieren Sie bitte Ihr Produkt innerhalb von 30 Tagen auf [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com). Wenn Sie registrieren und Ihre Quittung behalten, können Sie die volle Garantieleistung für das Produkt in Anspruch nehmen und sollten Sie die Kundenbetreuung je kontaktieren müssen, können wir Ihnen viel schneller helfen. Sehr wichtig! Von SportDOG™ wird Ihre wertvolle Information nie an Dritte weitergegeben oder verkauft. Die komplette Gewährleistungsdetails finden Sie über [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

---

## PRODUKTGARANTIE

Dieses Produkt bietet den Vorteil einer Herstellergewährleistung unter bestimmten Bedingungen. Weitere Details über die Garantie dieses Produkts und die Gewährleistungsbedingungen finden Sie über die Website [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com). Sie können diese Informationen aber auch bekommen wenn Sie einen frankierten Rückumschlag schicken zu: PetSafe Ltd. Redthorn House, Unit 9, Chorley West Business Park, Ackhurst Road, Chorley, Lancashire PR7 1NL, UK.

---

## Verwendungsbedingungen und Haftungsbeschränkung

### 1. Verwendungsbedingungen

Dieses Produkt wird Ihnen unter der Bedingung angeboten, dass Sie es ohne eine Modifizierung der darin enthaltenen Bedingungen und Hinweise annehmen. Die Verwendung dieses Produkts stellt die stillschweigende Annahme all dieser Bedingungen und Hinweise dar. Wenn Sie diese Bedingungen und Hinweise nicht akzeptieren wollen, geben Sie das Produkt bitte unverwendet in seiner Originalverpackung und auf Ihre Kosten und Ihr Risiko an die entsprechende Kundenbetreuung zusammen mit dem Kaufnachweis für eine vollständige Kostenrückerstattung zurück.

### 2. Richtige Verwendung

Dieses Produkt ist für die Verwendung mit Haustieren konstruiert, wo ein Training gewünscht wird. Das spezifische Temperament oder die Größe/das Gewicht Ihres Haustiers ist eventuell nicht passend für dieses Produkt. Radio Systems® Corporation empfiehlt, dass dieses Produkt nicht verwendet wird, wenn Ihr Haustier aggressiv ist und übernimmt keine Haftung für die Bestimmung der Eignung in einzelnen Fällen. Wenn Sie nicht sicher sind, ob dieses Produkt für Ihr Haustier angemessen ist, konsultieren

Sie bitte Ihren Tierarzt oder zertifizierten Trainer. Die richtige Verwendung umfasst unbeschränkt das Durchlesen der gesamten Gebrauchsanweisung und spezifischen Warnhinweise.

### **3. Keine widerrechtliche oder verbotene Verwendung**

Dieses Produkt ist ausschließlich zur Verwendung mit Haustieren konstruiert. Diese Trainingsvorrichtung für Haustiere soll weder Schaden zufügen, verletzen noch provozieren. Eine Verwendung dieses Produkts auf eine nicht vorgesehene Art und Weise, könnte eine Verletzung von Bundes-, staatlichen oder lokalen Gesetzen zurfolge haben.

### **4. Haftungsbeschränkung**

Radio Systems® Corporation oder eines ihrer verbundenen Unternehmen ist in keinem Fall für (i) etwaige indirekte, Straf-, Zufalls-, Sonder- oder Folgeschäden und/oder (ii) jedwede Verluste oder Schäden haftbar, die sich aus dem Missbrauch dieses Produkts ergeben oder damit in Zusammenhang stehen. Der Käufer übernimmt alle Risiken und Haftung aus der Verwendung dieses Produkts im vollsten vom Gesetz zulässigen Umfang. Um alle Zweifel auszuschließen, beschränkt nichts in diesem Artikel 4 die Haftung von Radio Systems® Corporation für den Tod eines Menschen oder persönliche Verletzung oder Betrug oder betrügerisch falsche Darstellung.

### **5. Modifikation der Bedingungen**

Radio Systems® Corporation behält sich das Recht vor, die Bedingungen und Hinweise unter denen dieses Produkt angeboten wird, zu ändern. Wenn Sie über solche Änderungen vor der Verwendung dieses Produkt informiert wurden, sind diese für Sie bindend als wären sie hierin eingeschlossen.

---

## **KONFORMITÄT**



Dieses Gerät wurde getestet und mit den relevanten EU Electromagnetic Compatibility, Low Voltage and R&TTE Direktiven konform befunden. Bevor Sie diese Ausrüstung außerhalb der EU verwenden, erkundigen Sie sich bitte zuerst bei der zuständigen örtlichen R&TTE-Behörde. Nicht autorisierte Veränderungen oder Modifizierungen an der Ausrüstung, die nicht von Radio Systems® Corporation genehmigt sind, verletzen u.U. EU R&TTE-Vorschriften, könnten die Autorisierung des Benutzers zur Bedienung der Ausrüstung annullieren und werden die Garantie ungültig machen.

Die Konformitätserklärung finden Sie unter:

[http://www.sportdog.com/international/eu\\_docs.php](http://www.sportdog.com/international/eu_docs.php).

### **KANADA**

Dieses Gerät ist mit den Industry Canada Rules konform. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine störende Interferenz hervorrufen und (2) dieses Gerät muss jede erhaltene Interferenz aufnehmen, wie u.a. Interferenz, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen kann.

Dieser digitale Apparat der Klasse B ist konform mit dem kanadischen ICES-003.

## AUSTRALIEN

Das Gerät ist mit den anwendbaren EMC-Anforderungen konform, die von der ACMA (Australian Communications and Media Authority) spezifiziert sind.



## BATTERIEENTSORGUNG

**ACHTUNG:** Dieses Gerät enthält eine Lithiumionen- (Li-Ion-) batterie; diese nie verbrennen, durchstechen, kurzschließen oder mit einem unangemessenen Ladegerät laden. Feuer, Explosion, Sachschaden oder Körperverletzungen können auftreten, wenn dieser Warnhinweis nicht beachtet wird.

Dieses System wird mit 1 Li-Ion-Batterie 240 mAh Kapazität für das Empfängerhalsband betrieben. Tauschen Sie diese nur gegen eine Batterie aus, die Sie über einen Anruf der Kundenbetreuung erhalten.



## WICHTIGER RECYCLING-HINWEIS

In vielen Regionen ist die separate Sammlung von verbrauchten Batterien erforderlich; prüfen Sie die Bestimmungen in Ihrer Gegend, bevor Sie verbrauchte Batterien wegwerfen. Siehe bitte die nachfolgenden Anleitungen zum Herausnehmen der Batterie aus dem Produkt für die separate Entsorgung. Wenn Sie uns Ihre verbrauchten Batterien zur Entsorgung schicken wollen, kontaktieren Sie bitte die Kundenbetreuung.

### ZUM ENDE DER PRODUKTLEBENSDAUER, DIESE ANLEITUNGEN ZUM HERAUSNEHMEN DER BATTERIE ZUR ENDGÜLTIGEN ENTSORGUNG VERWENDEN:

- Verwenden Sie einen Kreuzschraubenzieher und schrauben Sie die Gehäuseschrauben heraus.
- Nehmen Sie die Rückseite des Gehäuses oder die Abdeckung ab.
- Entfernen Sie die alte Batteriepackung. *HINWEIS: Wenn Sie die alte Batteriepackung entfernen, beim festen Anfassen des Steckverbinders darauf achten, dass die Drähte nicht beschädigt werden. Ein Kurzschluss der Batteriedrähte kann ein Feuer oder eine Explosion zurfolge haben.*

### ACHTUNG! EXPLOSIONSRISIKO, WENN DIE BATTERIE MIT EINEM FALSCHEN BATTERIETYP ERSETZT WIRD. VERBRAUCHTE BATTERIEN SIND GEMÄSS DEN ANLEITUNGEN ZU ENTSORGEN.

*HINWEIS: Diese Anleitungen gelten nicht für die Reparatur oder den Batteriewechsel. Wird die Batterie mit einer nicht spezifisch von der Radio Systems® Corporation genehmigten Batterie ersetzt, kann das Feuer oder Explosion zurfolge haben. Rufen Sie bitte die Kundenbetreuung an, um eine Annullierung Ihrer Garantie zu vermeiden.*

Dieses Produkt ist durch die folgenden Patente geschützt:

US-Patentnummern: 7,017,524.

Geef de Nederlandse taal voorkeur aan door de taalkeuze op de website te wijzigen. **Geef de Nederlandse taal voorkeur aan door de taalkeuze op de website te wijzigen. Geef de Nederlandse taal voorkeur aan door de taalkeuze op de website te wijzigen. Geef de Nederlandse taal voorkeur aan door de taalkeuze op de website te wijzigen.** Gelieve onze website [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) te raadplegen indien u een gedetailleerde handleiding voor dit product wilt downloaden. Bovendien helpt onze klantendienst u graag verder indien u nog meer informatie wenst. Voor een lijst met telefoonnummers in uw regio kunt u terecht op onze website: [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

Dit product biedt u garantie te kunnen genieten, verzoeken wij u uw product binnen 30 dagen te registreren via [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com). Door deze registratie, samen met het bewaren van uw aankoopbewijs, zult u kunnen genieten van de volledige garantie en zullen we u, wanneer u het nodig acht contact op te nemen met de klantendienst, sneller kunnen helpen. Belangrijk: SportDOG™ zal uw waardevolle informatie nooit aan derden geven of verkopen. De volledige informatie over de garantie is beschikbaar op [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

---

## PRODUKTGARANTIE

De fabrikant van dit product maakt gebruik van een gelimiteerde garantie. Details van de toepasbaarheid en de voorwaarden van de garantie kan u vinden op de website [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) of als u een voorbetaalde envelop stuurt naar Petsafe Ltd Redthorn house, unit 9 chorley, west business park, ackhurst road, chorley, Lancashire PR7 1NL, UK.

---

## Gebruiksvoorwaarden en beperking van aansprakelijkheid

### 1. Gebruiksvoorwaarden

Dit product wordt u aangeboden onder voorwaarde van uw acceptatie, zonder wijziging, van de voorwaarden, condities en opmerkingen die hierin staan. Gebruik van dit product impliceert aanvaarding van al deze voorwaarden, condities en opmerkingen. Wanneer u deze voorwaarden, condities en opmerkingen niet accepteert, kan het product, samen met het aankoopbewijs en ongebruikt, geretourneerd worden in de originele verpakking en op uw risico en kosten naar de relevante Klantenservice, voor een volledige teruggave van het aankoopbedrag.

### 2. Correct gebruik

Dit product is ontworpen voor gebruik met huisdieren wanneer training gewenst is. Het kan voorkomen dat het specifieke temperament of de grootte/het gewicht van uw huisdier niet geschikt zijn voor dit product. Radio Systems® Corporation beveelt aan dat dit product niet gebruikt wordt wanneer uw huisdier agressief is en aanvaardt geen aansprakelijkheid voor het vaststellen van geschiktheid in dergelijke gevallen. Als u er niet zeker van bent of dit product geschikt is voor uw huisdier, neem dan contact op met uw dierenarts of een gediplomeerd trainer. Juist gebruik omvat, zonder beperking, het doornemen van de gehele Bedieningshandleiding en alle specifieke waarschuwingen.

### **3. Geen onwettelijk of verboden gebruik**

Dit product is alleen ontworpen voor gebruik met huisdieren. Dit systeem voor training van huisdieren is niet bedoeld om te schaden, verwonden of te provoceren. Gebruik van dit product op een wijze waarvoor niet bedoeld is kan leiden tot het schenden van nationale of plaatselijke wetten.

### **4. Beperking van aansprakelijkheid**

In geen geval zal Radio Systems® Corporation of enig bijbehorend bedrijf aansprakelijk zijn voor (i) enige indirecte, strafrechtelijke, incidentele, speciale of gevolgschade en/of (ii) enig willekeurig verlies of schade, voortkomend uit of verbonden met het misbruik van dit product. De koper aanvaardt, in de breedste zin zoals toegestaan door de wet, alle risico's en aansprakelijkheden die voortvloeien uit het gebruik van dit product. Om twijfel uit te sluiten: niets in deze clausule 4 zal de aansprakelijkheid van Radio Systems® Corporation beperken in geval van overlijden of persoonlijk letsel van personen of fraude of frauduleuze misrepresentatie.

### **5. Aanpassing van voorwaarden**

Radio Systems® Corporation behoudt zich het recht voor om de voorwaarden, condities en opmerkingen waaronder dit Product wordt aangeboden, te wijzigen. Indien dergelijke wijzigingen aan u zijn gecommuniceerd voor gebruik van het product, zijn deze bindend als hierin opgenomen.

---

## **NALEVING**



Deze apparatuur is getest en voldoet aan relevante EU-richtlijnen voor Elektromagnetische compatibiliteit, lage voltages en R&TTE. Alvorens u deze apparatuur buiten EU-landen kunt gebruiken, dient u eerst contact te zoeken bij de relevante plaatselijke R&TTE autoriteiten. Ongeoorloofde wijzigingen of aanpassingen aan de apparatuur, die niet zijn goedgekeurd door Radio Systems® Corporation, kunnen leiden tot inbreuk op de EU R&TTE richtlijnen, kunnen leiden tot het niet toestaan van het gebruik van de apparatuur en leiden tot het nietig verklaren van de garantie.

De nalevingverklaring kan worden gevonden op:  
[http://www.sportdog.com/international/eu\\_docs.php](http://www.sportdog.com/international/eu_docs.php).

### **CANADA**

Dit apparaat voldoet aan de reglementen van Industry Canada. Werking is onderhevig aan de twee volgende voorwaarden: (1) Het apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en (2) het apparaat moet ontvangen interferenties kunnen opvangen, inclusief interferentie die een ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken. Deze digitale apparatuur van klasse B voldoet aan Canadian ICES-003.

### **AUSTRALIË**

Dit apparaat voldoet aan de van toepassing zijnde EMC vereisten, die door ACMA (Australian Communications and Media Authority) zijn vastgelegd



## VERWERKING VAN BATTERIJEN

**BELANGRIJK:** Dit apparaat bevat een Lithium-Ion (Li-Ion) batterij; nooit verbranden, doorboren, vervormen, kortsluiten of opladen met een ongeschikte oplader. Wanneer deze waarschuwing niet wordt gevolgd kan dit leiden tot brand, explosies, beschadiging van eigendommen of lichamelijk letsel.

Dit systeem werkt op 1 Li-Ion-batterijen 240 mAh capaciteit voor de halsbandontvanger. Gebruik voor vervanging alleen batterijen die te verkrijgen zijn via de Klantenservice.



## BELANGRIJK ADVIES BETREFFENDE

### HERGEBRUIK

In veel gebieden is het apart inzamelen van gebruikte batterijen verplicht; controleer de regulering in uw regio voordat gebruikte batterijen worden weggegooid. Hieronder vindt u instructies over het verwijderen van de batterij uit het product voor aparte verwerking. Als u de gebruikte batterijen naar ons wilt opsturen voor afvoer, neem dan contact op met de Klantenservice.

### AAN HET EINDE VAN DE GEBRUIKSDUUR VAN HET PRODUCT KUNNEN DEZE INSTRUCTIES VOOR VERWIJDERING VAN DE BATTERIJ WORDEN GEBRUIKT VOOR UITEINDELIJKE AFVOER:

- Verwijder de schroeven van de behuizing met een schroevendraaier.
- Verwijder de achterzijde of deksel van de behuizing.
- Verwijder de oude batterij. *OPMERKING: Bij verwijdering van de oude batterij dient zorg betracht te worden bij het stevig vastpakken van de connector om beschadiging van de bedrading te voorkomen. Kortsluiting in de bedrading van de batterij kan leiden tot brand of explosie.*

### OPGELET: EXPLOSIEGEVAAR BIJ VERVANGING VAN DE BATTERIJ DOOR EEN ONJUIST TYPE. GOOI GEBRUIKTE BATTERIJEN WEG VOLGENS DE INSTRUCTIES.

*OPMERKING: Deze instructies zijn niet geldig voor reparatie of vervanging van de batterij. Vervanging van de batterij door een type dat niet specifiek is goedgekeurd door Radio Systems® Corporation kan leiden tot brand of explosie. Neem contact op met de Klantenservice om te voorkomen dat uw garantie komt te vervallen.*

Dit product is beschermd door de volgende octrooien:  
VS Octrooinummers: 7.017.524.



Per ottenere la versione completa della Guida all'uso di questo dispositivo, visitare il sito web all'indirizzo [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com). Per eventuali domande, contattare il Centro assistenza clienti. Per l'elenco di numeri telefonici per la propria zona, visitare il nostro sito web all'indirizzo [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

Per usufruire della copertura integrale della nostra garanzia, è necessario registrare il prodotto entro 30 giorni sul sito Web [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com). La registrazione e la conservazione della ricevuta consentono di usufruire della completa garanzia sul prodotto e di ottenere un'assistenza più rapida dal Centro di assistenza clienti in caso di necessità. Ma soprattutto, SportDOG™ non divulgherà né venderà mai a nessuno i vostri preziosi dati personali. Il testo completo della garanzia si trova sul nostro sito Web all'indirizzo [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com).

---

## GARANZIA DEL PRODOTTO

Questo prodotto è dotato di una garanzia limitata del produttore. I termini e le condizioni della garanzia sono disponibili sul sito Web all'indirizzo [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) e/o possono essere ottenuti inviando una busta indirizzata e affrancata a PetSafe Ltd. Redthorn House, Unit 9, Chorley West Business Park, Ackhurst Road, Chorley, Lancashire PR7 1NL, UK.

---

## Limitazione di responsabilità e condizioni di utilizzo

### 1. Termini di utilizzo

L'utilizzo del Prodotto è soggetto all'accettazione senza modifiche dei termini, delle condizioni e degli avvisi qui contenuti. L'uso di questo Prodotto implica l'accettazione della totalità di tali termini, condizioni e avvisi. Se non si desidera accettare tali termini, condizioni e avvisi, per un totale rimborso si prega di restituire il Prodotto, inutilizzato, nella sua confezione originale, a spese e rischio del cliente, all'appropriato Centro di assistenza clienti, insieme alla prova di acquisto.

### 2. Uso corretto

Questo Prodotto è indicato per l'uso con animali domestici in caso di addestramento. Nel caso specifico, il temperamento o la taglia / il peso dell'animale possono non essere adatti al Prodotto. Radio Systems® Corporation sconsiglia l'uso del Prodotto se l'animale è aggressivo e declina ogni responsabilità nello stabilire l'idoneità nei singoli casi. In caso di dubbi sull'idoneità del Prodotto per il proprio animale, prima dell'utilizzo rivolgersi al proprio veterinario o un addestratore certificato. L'utilizzo proprio comprende, ma senza limiti, la lettura dell'intero Manuale di funzionamento e di qualsiasi Avvertenza specifica.

### 3. Vietato l'uso illegale o non consentito

Il Prodotto è stato progettato per essere utilizzato unicamente per animali domestici. Questo dispositivo per l'addestramento non deve essere usato con

l'intento di fare del male, ferire o provocare il cane. L'uso del Prodotto in un modo a cui non è destinato, potrebbe violare le leggi federali, statali o locali.

#### **4. Limitazione di responsabilità**

Radio Systems® Corporation o qualunque azienda associata declinano ogni responsabilità per (i) qualunque danno indiretto, punitivo, incidentale, speciale o conseguente, o per (ii) qualsiasi perdita o danno derivanti da o collegati al semplice uso o all'uso improprio di questo Prodotto. L'acquirente si assume tutti i rischi o le responsabilità per l'uso di questo Prodotto nella misura totale in cui la legge dà facoltà. Per evitare qualunque dubbio, nulla di questa clausola 4 può limitare la responsabilità di Radio Systems® Corporation riguardo a decesso o infortunio o frode oppure dichiarazioni false.

#### **5. Modifica di termini e condizioni**

Radio Systems® Corporation si riserva il diritto di modificare nel tempo i termini, le condizioni e gli avvisi che regolano il Prodotto. Se tali modifiche sono state notificate all'utente prima dell'utilizzo del prodotto, sono da considerarsi vincolanti come se fossero incorporate al presente documento.

---

## **CONFORMITÀ**



Il sistema è stato collaudato ed è risultato conforme alle Direttive Europee sulla compatibilità elettromagnetica, sul basso voltaggio e la R&TTE. Prima di usare il prodotto in paesi diversi dall'Unione Europea, rivolgersi sempre all'autorità R&TTE locale. Variazioni o modifiche non autorizzate non direttamente approvate da Radio Systems® Corporation violano le disposizioni europee R&TTE, possono annullare il diritto dell'utente a usare l'apparecchiatura e rendere nulla la garanzia.

La dichiarazione di conformità è pubblicata sulla pagina Web  
[http://www.sportdog.com/international/eu\\_docs.php](http://www.sportdog.com/international/eu_docs.php).

### **CANADA**

Il dispositivo è conforme alla normativa industriale canadese. L'uso del sistema è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Il dispositivo non può causare interferenze dannose, e (2) il dispositivo deve accettare eventuali interferenze ricevute, compresa l'interferenza che può causare un funzionamento non voluto. Questo dispositivo digitale di Classe B è conforme alla normativa canadese ICES-003.

### **AUSTRALIA**

Il dispositivo è conforme ai requisiti EMC in vigore specificati dalla ACMA (Australian Communications and Media Authority).



## ELIMINAZIONE DELLE BATTERIE

**ATTENZIONE:** Il dispositivo contiene una batteria al litio-ione (Li-Ion); non bruciare, forare, deformare, mettere in corto circuito o caricare con un caricatore inadatto. La non osservanza di questa avvertenza potrebbe essere causa di incendi, esplosione, danni materiali o infortuni.

Questo sistema funziona con 1 gruppo di batterie al litio-ione di 240 mAh di capacità per il collare ricevitore che devono essere sostituite con batterie equivalenti, da richiedere con un ordine al Centro assistenza clienti.



## AVVISO IMPORTANTE SUL RICICLAGGIO

In alcune zone le batterie usate devono essere smaltite a parte; consultare sempre i regolamenti locali prima di gettare batterie esauste. Per istruzioni su come rimuovere le batterie dal prodotto in modo da poterle smaltire a parte, vedere qui di seguito. Se si desidera spedirci le batterie esauste per lo smaltimento, contattare il Centro di assistenza clienti.

### AL TERMINE DELLA VITA DEL PRODOTTO, SEGUIRE LE ISTRUZIONI DI RIMOZIONE PER LO SMALTIMENTO FINALE:

- Con un cacciavite a stella, rimuovere le viti del vano.
- Rimuovere il retro o il coperchio posteriore del corpo.
- Rimuovere le batterie esauste. *NOTA: rimuovendo le batterie esauste, è necessario prestare attenzione prendendo con decisione il connettore, per evitare di danneggiare i fili. Mettere in corto i fili delle batterie può provocare incendi o esplosioni.*

### ATTENZIONE: IN CASO DI SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA CON UNA DEL TIPO ERRATO, SUSSISTE IL RISCHIO DI ESPLOSIONE. SMALTIRE LE BATTERIE USATE IN CONFORMITÀ ALLE ISTRUZIONI.

*NOTA: queste istruzioni non sono valide per la riparazione o per la sostituzione delle batterie. La sostituzione della batteria con una non approvata in modo specifico da Radio Systems® Corporation può essere causa di incendio o di esplosione. Per evitare di rendere nulla la Garanzia, contattare il Centro di assistenza clienti.*

Il prodotto è protetto dai seguenti brevetti:  
Brevetti USA: 7.017.524.

**DA**

Besøg venligst vores hjemmeside på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) for at hente en detaljeret brugsvejledning til dette apparat eller kontakt vores kundecenter for at få yderligere assistance. Besøg vores hjemmeside på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com), for en liste over telefonnumre i dit område.

To get the most protection out of your warranty, please register your product within 30 days at [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com). By registering and keeping your receipt, you will enjoy the product's full warranty and should you ever need to call the Customer Care Centre, we will be able to help you faster. Most importantly, SportDOG™ will never give or sell your valuable information to anyone. Besøg vores hjemmeside på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com), for Produktgaranti.

---

## PRODUKTGARANTI

Dette produkt er underlagt en begrænset fabriksgaranti. Yderligere oplysninger om garantien og de vilkår, der gælder for produktet, kan fås på [www.sportdog.com](http://www.sportdog.com) og/eller ved fremsendelse af frankeret svarkuvert til PetSafe Ltd. Redthorn House, Unit 9, Chorley West Business Park, Ackhurst Road, Chorley, Lancashire PR7 1NL, United Kingdom.

---

## Brugsbetingelser og begrænset garanti

### 1. Brugsbetingelser

Brugen af dette produkt er afhængig af din uforbeholdne accept af de betingelser, vilkår og bekendtgørelser indeholdt heri. Brugen af dette produkt antyder accept af alle sådanne betingelser, vilkår og bekendtgørelser. Såfremt du ikke ønsker at acceptere disse betingelser, vilkår og bekendtgørelser, skal det ubrugte produkt returneres i dets originale emballage for egen bekostning og risiko, til det relevante kundeservicecenter sammen med købskvitteringen, for at få fuld refundering.

### 2. Korrekt anvendelse

Dette produkt er beregnet til at blive brugt sammen med kæledyr, der skal trænes. Din hunds specifikke temperament eller størrelse/vægt er måske ikke passende til dette produkt. Radio Systems® Corporation anbefaler, at dette produkt ikke anvendes, hvis dit kæledyr er aggressivt og accepterer intet ansvar for fastsættelse af individuel egnethed. Hvis du er i tvivl om at dette produkt er passende til dit kæledyr, konsulter din dyrelæge eller certificeret træner før brug. Korrekt anvendelse omfatter, uden begrænsninger, gennemlæsning af hele brugervejledningen samt særlige advarsler.

### 3. Ingen ulovlig eller forbud anvendelse

Dette produkt er kun beregnet til brug med kæledyr. Denne træningsanordning er ikke beregnet til at skade eller provokere. At bruge dette produkt på en måde, det ikke er tilsigtet, kan resultere i overtrædelse af stats eller lokal lov.

#### **4. Begrænser ansvar**

Radio Systems® Corporation eller dets datterselskaber skal på ingen måde være ansvarlig for (i) nogen form for indirekte, strafbar, tilfældig, særlig eller påfølgende skade og/eller (ii) nogen form for tab eller erstatningskrav, der opstår på grund af eller i forbindelse med misbrug af dette produkt. Køber påtager sig al risici og ansvar for brugen af dette produkt. For at undgå tvivl, skal intet i denne paragraf 4 begrænse Radio Systems® Corporation's ansvar for menneske dødsfald, person skade, bedrageri eller ulovlig forvanskning.

#### **5. Ændringer til brugsbetingelser og vilkår**

Radio Systems® Corporation reserverer retten til at ændre brugsbetingelser, vilkår og bekendtgørelser, der regulerer dette produkt fra tid til anden. Skulle sådanne ændringer blive varslet før produktet tages i brug, vil de være bindende.

---

## **KONFORMITET**



Dette udstyr er blevet testet og fundet at være i overensstemmelse med EU elektromagnetisk kompatibilitet (EMC), lavspændings og R&TTE direktiver. Før dette udstyr anvendes udenfor EU, check med de relevante lokale R&TTE myndigheder. Uautoriseret ændringer eller modifikationer til udstyret, der ikke er godkendt af Radio Systems® Corporation, er en overtrædelse af EU R&TTE regulationer, kan ugyldiggøre brugerens tilladelse til at betjene udstyret og ugyldiggøre garantien.

De Verklaring van Conformiteit kan worden gevonden op:  
[http://www.sportdog.com/international/eu\\_docs.php](http://www.sportdog.com/international/eu_docs.php).

### **CANADA**

Denne anordning er i overensstemmelse med canadiske industri regulationer. Drift er afhængig af de følgende to betingelser: (1) denne anordning må ikke forårsage interferens, og (2) denne anordning skal modtage interferens, inklusiv interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Dette klasse B digitale apparat er i overensstemmelse med canadisk ICES-003.

### **AUSTRALIEN**

Denne anordning er i overensstemmelse med gældende EMC krav, som specificeret af ACMA (Australian Communications and Media Authority)



## BORTSKAFFELSE AF BATTERI

**BEMÆRK:** Denne anordning indeholder et litium ion (Li-Ion) batteri; må ikke brændes, punkteres, deformeres, kortsluttes eller oplades med en uegnet oplader. Hvis denne advarsel ikke overholdes, kan det forårsage brand, eksplosion, ejendoms- eller personskaade.

Systemet drives af to Li-Ion batterier, 240mAh kapacitet til modtagerhalsbåndet. Erstat kun med batteriet modtaget fra kundeservicecentret.



## VIGTIG GENBRUGSRÅD

Særskilt indsamling af brugte batterier er påkrævet i mange regioner; check kravene i dit område, før du kassere brugte batterier. Se nedenfor for information om hvordan batteriet fjernes fra produktet og kasseres. Hvis du ønsker at returnere dine brugte batterier til os, kontakt kundeservicecentret.

### VED PRODUKTLIVETS ENDE, FJERN DE BRUGTE BATTERIER IHT. DENNE VEJLEDNING OG KASSER:

- Brug en stjerneskrueetrækker til at fjerne skrueerne.
- Fjern bagpladen.
- Tag det gamle batteri ud. *BEMÆRK: Når batteripakken fjernes, skal du tage godt fat på stikforbindelsen for at undgå at ledningerne ikke bliver beskadiget. Hvis batteriledningerne kortsluttes, kan det forårsage brand eller eksplosion.*

### FORSIGTIG: DER ER RISIKO FOR EKSPLOSION HVIS BATTERIET ERSTATTET MED EN FORKERT TYPE. BORTSKAF BRUGTE BATTERIER IHT. VEJLEDNINGEN.

*BEMÆRK: Disse vejledninger må ikke anvendes ved reparation eller batteriudskiftning. At udskifte et batteri med et batterie, der ikke er godkendt af Radio Systems® Corporation kan forårsage brand eller eksplosion. Ring til kundeservicecentret for at undgå at din garanti bliver ugyldig.*

Dette produkt er beskyttet af de følgende patenter:  
Amerikanske patentnumre: 7,017,524.



Radio Systems® Corporation  
10427 Electric Avenue  
Knoxville, TN 37932 USA  
865-777-5404

[www.sportdog.com](http://www.sportdog.com)  
400-1121-31

©2008 Radio Systems® Corporation